



BATMAN: KILLING TIME

**TOM
KING**

**DAVID
MARQUEZ**



David Marquez
SANCHEZ

panini COMICS

GOTHAM CITY DROHT EINE TÖDLICHE ZEIT!

Gotham City in den Anfangstagen des **Dunklen Ritters**: **Bruce Wayne** ist erst seit wenigen Jahren als **Batman** der Beschützer der Stadt, als sich der **Riddler**, **Catwoman**, **Killer Croc** und der **Pinguin** zusammenschließen, um einen raffinierten Coup zu landen. Sie rauben ein Bankschließfach der Familie Wayne aus und erbeuten ein rätselhaftes Artefakt. Doch dann legen der Riddler und Catwoman den Pinguin herein – und so macht nicht nur Batman Jagd auf die beiden, sondern auch der Verbrecherboss und seine Gang! Eine Zeit des Tötens beginnt in der Stadt ...

Die Miniserie vom mehrfach mit dem Eisner Award ausgezeichneten Autor **Tom King** (**BATMAN**, **RORSCHACH**) und Top-Zeichner **David Marquez** (**JUSTICE LEAGUE**, *Miles Morales: Ultimate Spider-Man*) zum ersten Mal komplett als Sammelband.

„Ein toller Comic!
Eine klassische
Batman-Story
in modernem
Gewand.“

- **BUT WHY THO?**

„Ein
beeindruckender
Thriller.“

- **GEEK DAD**

„Zwei Meister
des Comics
auf der Höhe
ihres Schaffens!“

- **DARK KNIGHT
NEWS**



panini COMICS
www.paninicomics.de

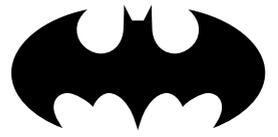
MARK
MARQUEZ!
SANCHEZ



MARQUEZ!
SANCHEZ



BATMAN: KILLING TIME



MARQUEZ!
SANCHEZ





DAMALS IN GOTHAM ...

Tom King ist einer der innovativsten **Batman**-Autoren der letzten Jahre. Dieser Sammelband präsentiert eine eigenständig zu lesende Miniserie aus Kings fledermaus-versierter Feder. Auch in diesem für sich stehenden Einzelband widmet sich der mehrfache **Eisner Award**-Gewinner der Vergangenheit von **Gotham City** und der von **Bruce Wayne**, der als Millionär und Playboy in der Öffentlichkeit steht, jedoch ein geheimes Doppelleben als maskierter Rächer **Batman** führt. Als Kind musste Bruce mit ansehen, wie seine Eltern **Thomas** und **Martha Wayne** bei einem Raubüberfall starben. Einige Jahre später, inzwischen ein junger Mann, ging Bruce bei vielen Meistern und Experten auf der ganzen Welt in die Lehre, um der beste Nahkämpfer, Detektiv und Verbrecherjäger von allen zu werden. Schließlich kehrte er nach Gotham zurück und startete seinen Kreuzzug im Fledermauskostüm, wobei ihm die **Bat-Höhle** unter dem alten Familienanwesen **Wayne Manor** als Basis dient und ihn Ziehvater **Alfred Pennyworth** auf vielerlei Weise unterstützt. Autor Tom King und der grandiose Zeichner **David Marquez** knüpfen mit ihrer neuen Geschichte aus dem Jahr 2022 direkt an den Meilenstein und Klassiker **BATMAN: DAS ERSTE JAHR** von 1987 an, in dem die Comic-Legenden **Frank Miller** und **David Mazzucchelli** die Anfänge von **Batman**, **Catwoman**, dem Polizisten **Jim Gordon** und anderen neu definierten. Zu Beginn dieser Geschichte ist **Selina Kyle** als **Catwoman** noch eine katzenversessene Meisterdiebin und Superkriminelle. Und dasselbe gilt für den schurkischen Rätselfreak **Edward Nigma**, besser bekannt als der **Riddler**. Gangsterboss **Oswald Cobblepot** alias der **Pinguin** tarnt seine Aktivitäten bereits hinter der Fassade seines Spielcasinos **Iceberg Lounge**, während **Waylon Jones** als Krokodilmann **Killer Croc** die Muskeln spielen lässt. Viel Vergnügen mit diesem neuen Comic-Krimi über Batmans Anfangstage!

Christian Endres

KILLING TIME

Kapitel 1: Das war doch nicht nötig

Killing Time, Chapter 1: You Shouldn't Have

Batman: Killing Time 1

Mai 2022

KILLING TIME

Kapitel 2: Sein Schmerz oder meiner

Killing Time, Chapter 2: His Pain or Mine

Batman: Killing Time 2

Juni 2022

KILLING TIME

Kapitel 3: Jeder hat seine Schwächen

Killing Time, Chapter 3: Every Man Has

His Flaws

Batman: Killing Time 3

Juli 2022

KILLING TIME

Kapitel 4: Das sollte reichen

Killing Time, Chapter 4: That Should Do It

Batman: Killing Time 4

August 2022

KILLING TIME

Kapitel 5: Ein sehr guter Preis

Killing Time, Chapter 5: A Very Good Price

Batman: Killing Time 5

September 2022

KILLING TIME

Finale: Zeit

Killing Time, Conclusion: Time

Batman: Killing Time 6

Oktober 2022

TOM KING
Story

DAVID MARQUEZ
Zeichnungen & Tusche

ALEJANDRO SÁNCHEZ
Farben

RALPH KRUEH
Übersetzung

FABIO MAGLIOCCA
WALPROJECT
Lettering

DAVID MARQUEZ
ALEJANDRO SÁNCHEZ
Original-Cover

Batman geschaffen von Bob Kane mit Bill Finger.

BATMAN: KILLING TIME erscheint bei **PANINI COMICS**, Schloßstraße 76, D-70176 Stuttgart. Geschäftsführer **Hermann Paul**, Publishing Director Europe **Marco M. Lupoi**, Finanzen/Logistik **Felix Bauer**, Marketing Director **Holger Wiesl**, Marketing **Thorsten Kleinheinz**, Vertrieb **Alexander Bubenheimer**, PR/Press: **Steffen Volkmer**, Publishing Manager **Lisa Pancaldi**, Redaktion **Tommaso Caretti**, **Christian Endres**, **Christian Grass**, **Ilaria Tavoni**, **Peter Thammisch**, **Monika Tröstl**, **Daniela Uhlmann**, Übersetzung **Ralph Kruh**, Proofreading **Veronika Faust**, Lettering **Fabio Magliocca**, **Walproject**, grafische Gestaltung **Rudy Remitti**, **Nicola Spano**, Art Director **Alessandro Gucciardo**, Redaktion Panini Comics **Annalisa Califano**, **Beatrice Doti**, Prepress: **Francesca Aiello**, **Andrea Bisi**, Reprint/Package **Alessandro Nalli** (coordinator), **Anna Boselli**, **Mario Da Rin Zanco**, **Valentina Esposito**, **Luca Ficarelli**, **Linda Leporati**. Für die digitale Ausgabe: Supervision **Mattia Dal Corno**, Layout **Michele Manzo**. Compilation, cover and all new material Copyright © 2023 DC. All Rights Reserved. Originally published in the US in single magazine form in **BATMAN: KILLING TIME #1-6**. Copyright © 2022 DC. All Rights Reserved. Original U.S. editor: Ben Abernathy. All characters, their distinctive likenesses and related elements featured in this publication are trademarks of DC. The stories, characters and incidents featured in this publication are entirely fictional. DC does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories or artwork. Batman created by Bob Kane with Bill Finger. Published by Panini Verlags-GmbH under license from DC. Any inquiries should be addressed to DC, c/o Panini Verlags-GmbH, Schloßstraße 76, D-70176 Stuttgart. Cover von **David Marquez**, *Batman: Killing Time 1*. Variant-Cover von **David Marquez**, *Batman: Killing Time 6*.

Digitale Ausgaben:
ISBN 978-3-7569-0269-9 (.pdf) / ISBN 978-3-7569-0270-5 (.epub) / ISBN 978-3-7569-0268-2 (.mobi)

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über dnb.d-nb.de abrufbar.





M. Sanchez
SANCHEZ

BATMAN: KILLING TIME 1

KILLING TIME

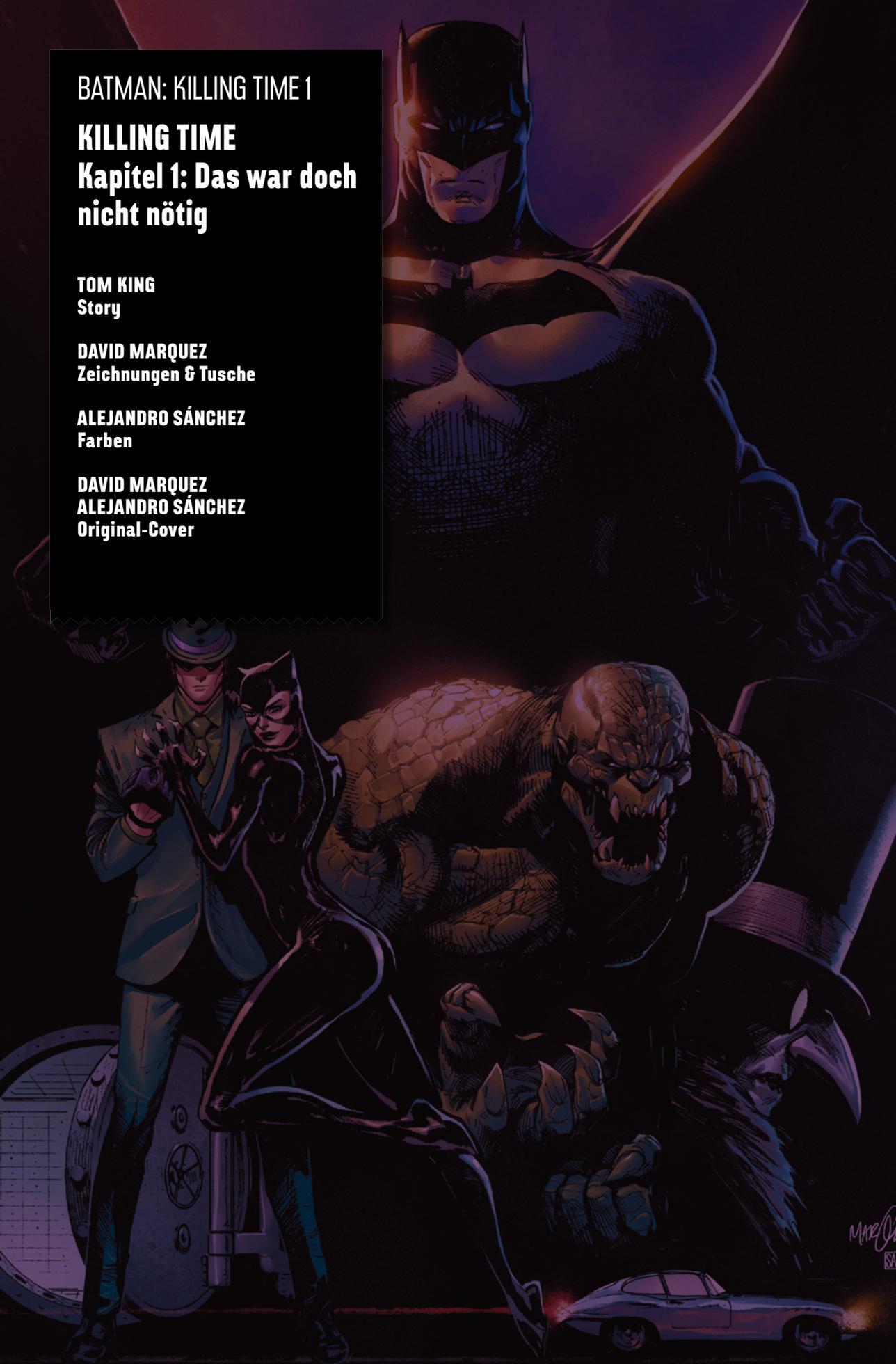
**Kapitel 1: Das war doch
nicht nötig**

TOM KING
Story

DAVID MARQUEZ
Zeichnungen & Tusche

ALEJANDRO SÁNCHEZ
Farben

DAVID MARQUEZ
ALEJANDRO SÁNCHEZ
Original-Cover



AM 4. MÄRZ UM 16 UHR 33 STEIGT WAYLON JONES AN DER ECKE CONWAY LIND COLAN AUS EINEM BUS DER LINIE 12.



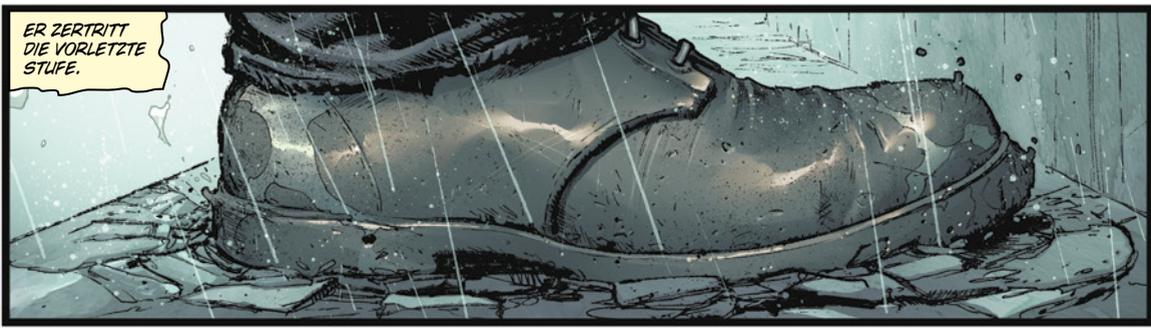
ER GEHT EINEN HALBEN BLOCK ZU FUSS WEITER BIS 3737 CONWAY AVENUE.



DORT ERKLIMMT ER DIE SECHS MARMORSTUFEN ZUR FIRST NATIONAL BANK OF GOTHAM CITY.



ER ZERTRITT DIE VORLETZTE STUFE.



DER SICHERHEITSBEMANTE VOM DIENST, JULIAN THALIN, ÖFFNET IHM UM 16 UHR 41 DIE TÜR.



KOMMT GANZ SCHÖN WAS RUNTER, ODER?

ACH JA?

BIN SICHER, ES KLART BALD AUF.

DREI TAGE ZUVOR, AM 1. MÄRZ
UM 20 UHR 23, BESUCHT DER SICHER-
HEITSBEAMTE DER FIRST NATIONAL
BANK JULIAN THAIN DIE SHOW IN
DER ICEBERG LOUNGE.



GE-
FÄLLT SIE
IHNEN?

WEM
DENN
NICHT?



SIE
HEISST
NIPPY.

DER BOSS
MEINT, ICH DARF IHNEN
DEN DEAL FÜR ICEBERG-
STAMMGÄSTE ANBIETEN.
EIN PRIVATZIMMER, NUR
SIE UND NIPPY.

DA KÖNNEN
SIE VIELLEICHT EIN
AUTOGRAMM KRIEGEN
ODER ... SONST
WAS.



ACH
JA...?

AM 4. MÄRZ UM 16 UHR 46 BEOBACHTET DER FIRST NATIONAL BANK-SICHERHEITSBEMANTE JULIAN THALIN, WIE SICH WAYLON JONES AM SCHALTER ANSTELLT.



ANSONSTEN BLEIBT DER RIESIGE MANN UNBEMERKT.



HEY, JULIAN, ALLES OKAY? HAB DICH GRAD AUF DEM ÜBERWACHUNGSSCHIRM, UND ES WIRKT, ALS OB DU IRGENDWAS ANSTARRST.

GIBT'S PROBLEME?



ÄH, NEIN, VIVEK. SORRY, WAR NUR KURZ MIT DEN GEDANKEN WOANDERS.

MEIN JUNGE HAT AM WOCHENENDE GEBURTSTAG. ICH HAB ÜBERS GESCHENK GEGRÜBELT.

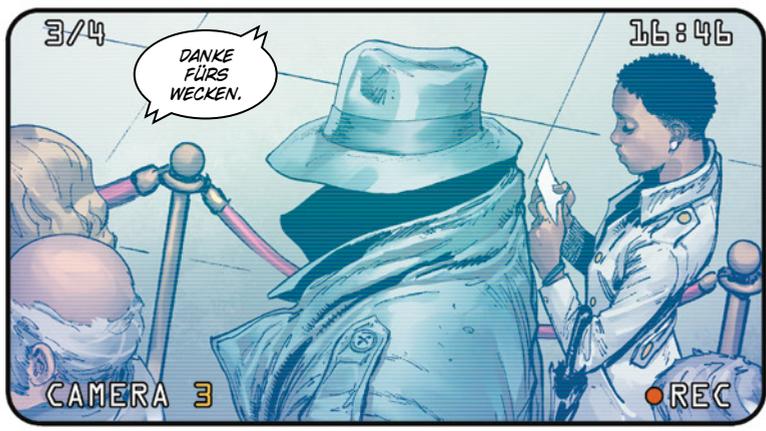
ABER NEIN, IST ALLES IN ORDNUNG. TUT MIR LEID.



3/4

DANKE FÜRS WECKEN.

16:46



CAMERA 3

REC

ETWA EINE STUNDE ZUVOR, UM 15 UHR 41, WIRFT SELINA KYLE AUF DEM TENNISPLATZ VON MR. UND MRS. RONALD BARRINGTON EINEN BALL IN DIE LUFT.

DENKEN SIE DRAN, ICH WILL, DASS SIE IHRE RÜCKHAND BENÜTZEN.

EGAL, WO DER LANDET.

CRACK

UFF! DRECK!

KEINE SORGE, MRS. BARRINGTON, ICH HAB NOCH NIE VERSAGT. AUCH SIE LERNEN ES NOCH.

ABER WIR SOLLTEN UNS BEEILEN.

ES SIEHT NACH REGEN AUS.

KURZ DARAUf, UM 16 UHR 58, BETRITt SERGEANT ROSS DAS BÜRO DES FRISCH ERNANNTEn POLICE COMMISSIONERS VON GOTHAM, JIM GORDON.

COMMISSIONER, ES GIBT ÄRGER IN DER FIRST NATIONAL BANK. EINES UNSERER TEAMS IST SCHON UNTERWEGS.

NUR ... ÄH ... SIE HABEN AUfNAHMEN VON DEN SICHERHEITSKAMERAS GESCHICKT ... ÄHM ...

ES IST KEINER DIESER ALLERWELTsfÄLLE.

ES IST ... ÄH ... EINER DIESER ... ÄH ... SPEZIALFÄLLE, DIE SIE ... ÄH ... DIE WIR IN GOTHAM HABEN ... ÄH ... ES IST EINER VON DIESEN VERRÜCKTEN.

ICH WEISS NICHT, OB DAS TEAM ... SIE MEINTEN, WENN'S GEGEN DIESE TYPEN GEHT ...

SIE MEINTEN DOCH ...

SIE WERDEN NICHT GLAUBEN, WAS AUf DEN AUfNAHMEN ZU SEHEN IST. DER TYP HAT GRÜNE SCHLIPPEN UND IST RIESIG.

->SELFZ-<

ICH WAR HEUTE NOCH NICHT DRAUSSEN. WAR SEIT GESTERN NICHT ZU HAUSE.

HÖRT SICH NACH STÜRM AN DRAUSSEN.

WIE DUNKEL IST ES?

UM 17 UHR 3 WIRD DAS
BAT-SIGNAL
AKTIVIERT.



ZUVOR, UM 16 UHR 25, SITZT SELINA KYLE IM SALON DES EAST GOTHAM-ANWESENS VON MRS. BARRINGTON, UM MIT IHR TEE ZU TRINKEN.

ICH MUSS SIE MAL WAS FRAGEN ... BITTE VERZEIHEN SIE, ICH WUNDERE MICH NUR ...

WER SIND DIESE MÄNNER, DIE SIE IMMER UMGEBEN?

ACH, DIE SIND VON RONNIE. MEIN GATTE-- ODER SEIN AUFSICHTSRAT-- IST EINFACH NUR EIN WENIG PARANOID.

DIE SIND HIER FÜR ... WEISS NICHT. ICH FÜHL MICH, ALS OB ICH DEN PRÄSIDENTEN GEHEIRATET HÄTTE UND NICHT BLOSS DEN EINER BANK.

ICH MAG'S IRGENDWIE. ABER SAGEN SIE DAS KEINEM.

SIND SIE IN GEFAHR?

GOTT, NEIN. MACHEN SIE SICH BITTE KEINE SORGEN.

ABER ... RONNIE'S ARBEIT IST SEHR HEIKEL. ER MAG ES NICHT, DARÜBER ZU REDEN.

ABER ES IST NICHTS. ICH GLAUB, ES IST NUR SHOW.

SO WIRD ES SEIN.

OH ... DÜRFTE ICH WOHL MAL IHR BAD BENÜTZEN?

ICH FÜHL MICH IN DEN SACHEN ETWAS VERSCHWITZT.

UM 17 UHR 12 MACHT COOKIE BARRINGTONS GÄTTE RONALD SEINE NACHMITTLÄGICHEN STRECKÜBUNGEN IN SEINEM BÜRO.

SIR, HIER IST JEMAND VON DER ZENTRALBANK, DER SIE ÜBER DIE SITUATION BEI DER FIRST NATIONAL INFORMIEREN WILL.

EIN MR. A. M. GINDRAWDE. ER IST DER VIZE-PRÄSIDENT DER SICHERHEITS-ABTEILUNG.

RONALDS BÜRO BEFINDET SICH AUF DER LEVEL-B-ETAGE DES TOTH-KOMPLEXES AN DER ECKE SPRANG UND FINGER ...



DANKE, MARGARET. BITTE SCHICKEN SIE IHN REIN.

JA, MR. BARRINGTON.



... DIREKT UNTER DEM ERDGESCHOSS DER UNITED GOTHAM BANK, WO ER SEIT NUNMEHR 23 JAHREN ARBEITET.



AH, JA ... MR. GINDRAWDE. BIN FROH, DASS SIE HIER SIND. HAB DIE SCHRECKENS-NACHRICHT GERADE GEHÖRT.

DANKE SEHR, MARGARET, DAS WÄRE ALLES.

UM 17 UHR 13 BETRITT EDWARD NIGMA, BESSER BEKANNT ALS DER RIDDLE, MR. BARRINGTONS BÜRO.



MR. BARRINGTON.

IHRE FRAU WIRD SIE GLEICH ANRUFEN.

ICH RATE DRINGEND, DIESEN ANRUF ENTGEGENZUNEHMEN.

ZWEI MINUTEN SPÄTER, AM
ANDEREN ENDE GOTHAMS,
RICHTET JULIAN THALIN
SEINE WAFFE AUF JONES,
DER SICH ALS DER BERÜCH-
TIGTE SCHURKE CROC
ENTPUPPT HAT.

OKAY, GANZ
RUHIG. HIER
MUSS KEINEM
ETWAS GE--

CROC REAGIERT FAST AUGEN-
BLICKLICH AUF DIESE
PROVOKATION.

WAS
STELLT IHR EUCH
SO AN?!

GEBT MIR
EINFACH ...

AUF SEINE
ART.

... DAS
GELD!

S
N
A
P
P